

## LEGAL GUIDE



**English:** RVR Legal Guide: Go to [www.sphero.com/manuals](http://www.sphero.com/manuals). The explanations provided in this guide are for information purposes only and may be modified. The latest version of this guide can be found at [www.sphero.com/manuals](http://www.sphero.com/manuals). Not all devices are compatible. Check [www.sphero.com/c](http://www.sphero.com/c) on your smart device's browser for confirmation.

**Safety and Handling:** See "Important Safety and Handling Information" in the RVR User Manual. To avoid injury or harm, please read all safety information and operating instructions before you or your child use RVR. To reduce the risk of damage or injury, do not attempt to open RVR.

**WARNING:** Not suitable for children under 3 years. Choking Hazard - Small parts.

**Batteries:** The lithium polymer batteries in RVR can be hazardous if mishandled. Please see "Battery Warning" in the RVR User Manual for important usage information. Note that discarding RVR batteries in your general waste can be harmful to the environment. For further information on disposing of RVR, contact your local solid waste authority.

**Sphero One Year Limited Warranty Summary:** This RVR product, as supplied and distributed by Sphero, and delivered new, in the original carton to the original purchaser, is warranted by Sphero against manufacturing defects in materials and workmanship for a period of one (1) year. Full terms can be found in the RVR User Manual; see "Warranty".

**Regulatory:** This device complies with CE, FCC, and IEC requirements. See "Regulatory" in the RVR User Manual for more details. This device complies with Part 15 of the FCC Rules & Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**Support:** Do not attempt to service RVR yourself; please refer all non-routine servicing questions to Sphero at [support@sphero.com](mailto:support@sphero.com). You may contact Sphero for support questions three different ways: online at [support.sphero.com](http://support.sphero.com); or phone at +1 303.502.9466 (M-F, 8am - 6pm, GMT-6:00).

**Software:** Your RVR product can connect with special Sphero copyrighted software to control its operation. Parts of this software may contain copyrighted elements that are licensed under the GPL, MIT, and Creative Commons licenses, among others. Additionally, your RVR product contains proprietary firmware developed and copyrighted by Sphero.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by

Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sphero is under license. Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc.

Google Play is a trademark of Google Inc. © Sphero, Inc. Sphero and the Sphero logo are registered trademarks of Sphero, Inc. RVR is a trademark of Sphero, Inc. All rights reserved. Patents pending. Other trademarks and trade names are those of their respective owners. For more information about RVR, visit us at [www.sphero.com](http://www.sphero.com).

Dreamed in Boulder, Colorado - Assembled in China

Sphero, 4772 Walnut St., Suite 206, Boulder, CO 80301 USA

The Sphero Declaration of Conformity may be obtained at <https://support.sphero.com/support/solutions/articles/9000091303-declarations-of-conformity>

Hereby, Sphero declares that Sphero model RV01 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. Transmit Frequency: BLE 4.0 (2402MHz - 2480MHz); Maximum RF Output Power: -3±1 dBm

**Français:** Legal Guide de RVR. Rendez-vous au [www.sphero.com/manuals](http://www.sphero.com/manuals). Les explications contenues dans ce manuel ont été rédigées à titre informatif seulement et sont susceptibles d'être modifiées. Vous pouvez trouver la dernière version de ce manuel à l'adresse suivante : [www.sphero.com/manuals](http://www.sphero.com/manuals). N'est pas compatible avec tous les appareils. Visitez la page [www.sphero.com/c](http://www.sphero.com/c) à partir de votre smart phone, tablette ou ordinateur pour en vérifier la compatibilité.

**Sécurité et manipulation :** Consultez la section « Informations sur la sécurité et la manipulation » dans le Manuel de l'utilisateur de RVR. Pour éviter les blessures et les dommages, veuillez lire tous les renseignements liés à la sécurité et les directives de fonctionnement avant toute utilisation du RVR par vous-même ou votre enfant. Pour réduire les risques de dommages ou de blessure, n'essayez pas d'ouvrir RVR. N'essayez pas de réparer RVR par vous-même.

**MISE EN GARDE :** Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Risque d'étouffement - Petites pièces.

**Batteries :** Les batteries lithium-polymère de RVR peuvent être dangereuses si elles sont manipulées incorrectement. Consultez la section « Avertissement à propos des batteries » dans le Manuel de l'utilisateur de RVR pour des informations importantes à propos de l'utilisation. Notez que jeter les batteries de RVR avec les déchets ordinaires peut avoir un impact nociif sur l'environnement. Pour plus d'information sur la façon appropriée de jeter RVR, veuillez contacter le centre de

déchets solides de votre région.

Résumé de la garantie limitée d'un an de Sphero : Ce produit RVR, tel que fourni et distribué par Sphero et livré en tant que produit neuf dans son emballage d'origine à l'acheteur initial, est garanti par Sphero contre tout défaut de fabrication des matériaux et de main-d'œuvre pendant une période d'un (1) an. Les termes complets de la garantie se trouvent dans le Manuel de l'utilisateur de RVR, sous la section « Garantie ».

**Réglementation :** Cet appareil est conforme aux exigences CE, FCC, et IEC. Consultez la section « Réglementation » dans le Manuel de l'utilisateur de RVR pour plus de détails. **Cet appareil est conforme avec à la partie 15 des règles de la FCC et Industrie Canada exempts de licence standard RSS (s).** Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'intéférences, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences qui peuvent causer un mauvais fonctionnement de la dispositif.

**Assistance technique :** Veuillez envoyer toute question ne concernant pas un entretien de routine de Sphero à l'adresse suivante : [support@sphero.com](mailto:support@sphero.com). Vous pouvez contacter Sphero pour obtenir de l'assistance de trois façons différentes : en ligne à l'adresse [support@sphero.com](mailto:support@sphero.com); par courriel à l'adresse [support@sphero.com](mailto:support@sphero.com) ou par téléphone au +1 303.502.9466 (du lundi au vendredi, de 8 h à 18 h, UTC-6).

**Logiciel :** Votre produit RVR peut se connecter à un logiciel spécial, protégé par les droits d'auteur de Sphero, qui contrôle son fonctionnement. Certaines parties du logiciel pourraient comprendre des éléments protégés par des droits d'auteur dont l'utilisation est autorisée, notamment en vertu des licences GPL, MIT et Creative Commons, entre autres. De plus, votre produit RVR contient un micrologiciel propriétaire conçu par Sphero et protégé par des droits d'auteur.

L'appellation et les logos Bluetooth® sont des marques de commerce déposées par Bluetooth SIG, Inc., toute utilisation de cette appellation ou de ces logos par Sphero est faite sous licence.

Apple et le logo Apple sont des marques de commerce d'Apple Inc. déposées aux Etats-Unis et dans d'autres pays. App Store est une marque de service d'Apple Inc. Google Play est une marque de commerce de Google Inc.

© Sphero, Inc. Sphero et le logo Sphero sont des marques de commerce déposées par Sphero, Inc. RVR sont des marques de commerce de Sphero, Inc. Tous droits réservés. Brevets en instance. Les autres marques de commerce et appellations sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. Pour en savoir plus à propos de

RVR, visitez notre site Web au [www.sphero.com](http://www.sphero.com).

Imaginé à Boulder, au Colorado. Assemblé en Chine.

Sphero, 4772 Walnut St., Suite 206, Boulder, CO 80301 États-Unis

La Déclaration de conformité de Sphero peut être obtenue à l'adresse suivante : <https://support.sphero.com/support/solutions/articles/9000091303-declarations-of-conformity>

Sphero déclare par la présente que le modèle Sphero RV01 est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/EU. Fréquence d'émission : BLE 4.0 (2402 MHz - 2480 MHz); Puissance de sortie RF maximale : -3±1 dBm

**Español:** Guía legal: Acceda a la página [www.sphero.com/manuals](http://www.sphero.com/manuals). Las explicaciones que se incluyen en esta guía son solo para fines informativos y se pueden modificar. La última versión de esta guía está disponible en la página [www.sphero.com/manuals](http://www.sphero.com/manuals). No todos los dispositivos son compatibles. Consulte la página [www.sphero.com/c](http://www.sphero.com/c) en el navegador de su dispositivo inteligente para confirmar la compatibilidad.

**Seguridad y manipulación:** Consulte la sección de información importante sobre seguridad y manipulación en el Manual de usuario de RVR. Para evitar daños o lesiones, lea toda la información sobre seguridad, así como las instrucciones operativas, antes de que usted o su hijo utilicen RVR. Para reducir el riesgo de daños o lesiones, le recomendamos que no intente abrir RVR.

**Advertencia!** No apto para niños menores de 3 años. Peligro de ahogamiento: piezas pequeñas.

**Baterías:** Las baterías de polímero de litio de RVR pueden ser peligrosas si no se manejan correctamente. Consulte la sección de advertencias sobre las baterías incluida en el Manual de usuario de RVR para acceder a información importante sobre su uso. Tenga en cuenta que eliminar las baterías de RVR junto a sus residuos generales puede ser perjudicial para el medio ambiente. Para obtener más información sobre cómo tratar los residuos de RVR, póngase en contacto con la autoridad local encargada de los residuos sólidos.

**Sphero Resumen de la garantía limitada de un año:** El producto RVR, tal y como fue proporcionado y distribuido por Sphero y entregado nuevo en un envoltorio de cartón al comprador original, está cubierto por la garantía de Sphero frente a defectos de fabricación en materiales y mano de obra por un período de un (1) año. Las condiciones completas están disponibles en la sección de la garantía del

Manual de usuario de RVR.

**Normativa:** Este dispositivo cumple los requisitos de CE, FCC y IEC. Para obtener más información, consulte la sección de normativa del Manual de usuario de RVR. **Asistencia:** No intente realizar tareas de mantenimiento en RVR usted solo; consulte las preguntas sobre mantenimiento no rutinario elaboradas a Sphero en la página [support.sphero.com](http://support.sphero.com). Puede ponerse en contacto con Sphero para obtener preguntas sobre asistencia de tres formas: en Internet a través de la página [support.sphero.com](http://support.sphero.com); por correo electrónico en la dirección [support@sphero.com](mailto:support@sphero.com); o por teléfono a través del número +1 303.502.9466 (de lunes a viernes, 8 a.m. - 6 p.m., GMT-6:00).

**Software:** El producto RVR puede conectarse con el software especial con derechos de autor de Sphero. Es posible que algunas partes de este software incluyan elementos con derechos de autor que se rigen por las licencias de GPL, MIT y Creative Common, entre otras. Además, el producto RVR incluye firmware patentado que ha sido desarrollado por Sphero y que contiene derechos de autor. Los logotipos y la marca denominativa Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y todos los usos de estas marcas por parte de Sphero se rigen por licencia.

Apple y el logotipo de Apple son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países. App Store es una marca de servicio de Apple Inc. Google Play es una marca comercial de Google Inc.

© Sphero, Inc. Sphero y el logotipo de Sphero son marcas comerciales registradas de Sphero, Inc. RVR son marcas comerciales de Sphero, Inc. Todos los derechos reservados. Pendiente de patentes. Otras marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios. Para obtener más información sobre RVR, visite la página [www.sphero.com](http://www.sphero.com).

Concebido en Boulder, Colorado y montado en China

Sphero, 4772 Walnut St., Suite 206, Boulder, CO 80301 EE. UU.

La Declaración de conformidad de Sphero está disponible en la página <https://support.sphero.com/support/solutions/articles/9000091303-declarations-of-conformity>

Por la presente, Sphero declara que el modelo Sphero RV01 cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 2014/53/EU. Frecuencia de transmisión: BLE 4.0 (2402 MHz - 2480 MHz); Potencia máxima de salida de RF: -3±1 dBm

**Deutsch:** RVR Rechtlicher Leitfaden: Springen zu [www.sphero.com/manuals](http://www.sphero.com/manuals).

Die Erklärungen in diesem Leitfaden dienen lediglich zur Information und können geändert werden. Die neueste Version dieses Leitfadens ist verfügbar unter [www.sphero.com/manuals](http://www.sphero.com/manuals). Nicht alle Geräte sind kompatibel. Prüfen Sie zur Bestätigung auf [www.sphero.com/c](http://www.sphero.com/c) auf Ihrem Endgerät.

**Sicherheit und Handhabung:** Siehe "Wichtige Sicherheits- und Handhabungsinformationen" im RVR Benutzerhandbuch. Um Verletzungen oder Schäden zu vermeiden, lesen Sie bitte alle Sicherheitsinformationen und Gebrauchsanweisungen bevor Sie oder Ihr Kind RVR verwenden. Um das Risiko von Schäden oder Verletzungen zu minimieren, versuchen Sie nicht, RVR zu öffnen.

**WARNUNG!** Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. Erstickungsgefahr - Kleinteile.

**Batterien:** Die Lithium-Polymer-Batterien in RVR können bei falscher Bedienung eine Gefahr darstellen. Siehe "Batteriewarnung" im RVR Benutzerhandbuch für wichtige Bedienungsinformationen. Beachten Sie, dass das Entsorgen von RVR Batterien im Haushalt den Umwelt schaden können. Für weitere Informationen zur Entsorgung von RVR, wenden Sie sich bitte an Ihre Abfallbehörde.

**Sphero Zusammenfassung der einjährige eingeschränkten Gewährleistung:** Für dieses RVR Produkt, wie es von Sphero hergestellt und vertrieben wird, an den Originalkäufer neu und in der Originalverpackung geliefert, gewährt Sphero eine Garantie gegen Herstellungsfehler bei Material und Verarbeitung für den Zeitraum von einem (1) Jahr. Alle Konditionen sind im RVR Benutzerhandbuch zu finden; siehe "Garantie".

**Regulatorisches:** Dieses Gerät entspricht den Anforderungen nach CE, FCC, und IEC. Siehe "Regulatorisches" im RVR Benutzerhandbuch für weitere Details.

**Support:** Versuchen Sie nicht, RVR selbst zu warten; wenden Sie sich bitte mit allen nicht-routinemäigen Fragen zur Wartung an Sphero auf [support.sphero.com](http://support.sphero.com). Sie können Sich mit Support-Fragen auf drei verschiedene Arten an Sphero wenden: online unter [support.sphero.com](http://support.sphero.com); per E-Mail über [support@sphero.com](mailto:support@sphero.com); oder telefonisch unter +1 303.502.9466 (M-F, 8-18UH, GMT-6:00).

**Software:** Ihr RVR Produkt kann mit spezieller, urheberrechtlich geschützter Software von Sphero gesteuert werden. Teile dieser Software können urheberrechtlich geschützte Elemente enthalten, die unter anderem unter den GPL, MIT, und Creative Common-Lizenzen geschützt sind. Zusätzlich enthält ihr RVR-Produkt Firmware, die von Sphero entwickelt und urheberrechtlich geschützt ist. Die Bluetooth®-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Markenzeichen von

Bluetooth SIG, Inc. und die Verwendung dieser Zeichen durch Sphero erfolgt mit Lizenz.

Apple und das Apple-Logo sind Markenzeichen der Apple Inc., registriert in den USA und anderen Ländern. App Store ist eine Dienstleistungsmarke der Apple Inc. Google Play ist ein Markenzeichen der Google Inc.

© Sphero, Inc. Sphero und das Sphero-Logo sind eingetragene Markenzeichen von Sphero, Inc. RVR sind Markenzeichen von Sphero, Inc. Alle Rechte vorbehalten. Patente angemeldet. Andere Markenzeichen und Markennamen gehören ihren jeweiligen Eigentümern. Für weitere Informationen zu RVR, besuchen Sie uns unter [www.sphero.com](http://www.sphero.com).

Geträumt in Boulder, Colorado - Gebaut in China

Sphero, 4772 Walnut St., Suite 206, Boulder, CO 80301 USA

Die Sphero Konformitätserklärung liegt auf unter <https://support.sphero.com/support/solutions/articles/9000091303-declarations-of-conformity>

Hiermit erklärt Sphero, dass Sphero-Modell RV01 den grundlegenden Anforderungen und anderen einschlägigen Vorschriften der Verordnung 2014/53/EU entspricht. Sendefrequenz: BLE 4.0 (2402 MHz - 2480 MHz); Maximale HF-Ausgangsleistung: -3±1 dBm

**Português:** Manual jurídico do RVR: Vá para [www.sphero.com/manuals](http://www.sphero.com/manuals). As instruções fornecidas neste manual são apenas informativas e podem ser modificadas. A versão mais recente deste manual pode ser encontrada em [www.sphero.com/manuals](http://www.sphero.com/manuals). Nem todos os dispositivos são compatíveis. Acesse o site: [www.sphero.com/c](http://www.sphero.com/c) pelo navegador do seu dispositivo inteligente para confirmação.

**Segurança e manuseio:** Consulte "Informações importantes sobre segurança e manuseio" no Manual do usuário do RVR. Para evitar acidentes pessoais ou ferimentos, leia as informações de segurança e as instruções de operação antes que você ou seu filho utilizem o RVR. Para reduzir o risco de danos ou acidentes pessoais, não tente abrir o RVR.

**ADVERTÊNCIA!** Não adequado para crianças menores de 3 anos. Risco de asfixia — Peças pequenas.

**Baterias:** As baterias de polímero de litio do RVR podem ser prejudiciais se manuseadas incorretamente. Consulte a "Advertência de bateria" no Manual do usuário do RVR para obter informações importantes de uso. Descartar baterias do RVR em fogo normal pode ser prejudicial ao meio ambiente. Para mais informações sobre o descarte do RVR, entre em contato com a autoridade local de limpeza urbana.

**Garantia limitada de um ano da Sphero:** O produto RVR, fornecido e distribuído pela Sphero, é entregue novo, na embalagem original ao comprador original, tem garantia da Sphero contra defeitos de fabricação de material e mão de obra pelo período de um (1) ano. Os termos completos podem ser encontrados no Manual do usuário do RVR; consulte "Garantia".

**Regulamentação:** Este dispositivo está em conformidade com os requisitos da CE, FCC, e IEC. Consulte a "Regulamentação" no Manual do usuário do RVR para obter mais detalhes.

**Supporto:** Não tener fazer a manutenção do RVR sozinho; envie todas as dúvidas sobre manutenção não rotinária para a Sphero no site [support.sphero.com](http://support.sphero.com).

Você pode entrar em contato com a Sphero para tirar dúvidas de suporte de três maneiras distintas: on-line no site [support.sphero.com](http://support.sphero.com); e-mail para [support@sphero.com](mailto:support@sphero.com); ou por telefone pelo número +1 303.502.9466 (Segunda-feira à Sexta-feira, das 8:00 às 18:00, GMT-6:00).

**Software:** O produto RVR pode se conectar a software especial protegido por direitos autorais da Sphero para controlar sua operação. Partes desse software podem conter elementos protegidos por direitos autorais que são licenciados por meio das licenças GPL, MIT, Creative Common, entre outras. Além disso, o produto RVR contém um firmware proprietário desenvolvido e protegido por direitos autorais da Sphero. O logotipo e o nome Bluetooth® são marcas registradas da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer uso dessas marcas pela Sphero é licenciado.

Apple e o logotipo da Apple são marcas comerciais da Apple Inc., registradas nos EUA e em outros países. App Store é uma marca de serviço da Apple Inc. Google Play é uma marca comercial de Google Inc.

© Sphero, Inc. Sphero e o logotipo Sphero são marcas registradas da Sphero, Inc. RVR são marcas comerciais da Sphero, Inc. Todos os direitos reservados. Patentes pendentes. Outras marcas e nomes comerciais pertencem a seus respectivos proprietários. Para mais informações sobre o RVR, acesse [www.sphero.com](http://www.sphero.com).

Desenvolvido em Boulder, Colorado - Fabricado na China

Sphero, 4772 Walnut St., Suite 206, Boulder, CO 80301 USA

A Declaração de conformidade da Sphero pode ser obtida em <https://support.sphero.com/support/solutions/articles/9000091303-declarations-of-conformity>

Por meio deste, a Sphero declara que o modelo RV01 da Sphero está em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões da Diretiva 2014/53/

EU. Frequência de transmissão: BLE 4.0 (2402 MHz - 2480 MHz); Potência máxima de saída RF: -3±1 dBm

**Italiano:** Note legali relative a RVR: accedere a [www.sphero.com/manuals](http://www.sphero.com/manuals). Le spiegazioni fornite in questa guida sono a solo scopo informativo e sono soggette a modifiche. La versione più recente della guida è disponibile su [www.sphero.com/manuals](http://www.sphero.com/manuals). Non tutti i dispositivi sono compatibili. Per conferma, consultare [www.sphero.com/c](http://www.sphero.com/c) sul browser del proprio dispositivo.

**Sicurezza e gestione:** vedere "Informazioni importanti sulla sicurezza e gestione" nel Manuale dell'utente di RVR. Per evitare lesioni o infortuni, leggere tutte le informazioni relative alla sicurezza e le istruzioni operative prima di utilizzare RVR o di consentire l'utilizzo ai bambini. Per ridurre il rischio di danni o lesioni, evitare di aprire RVR.

**AVVERTENZA!** Non adatto per bambini di età inferiore a 3 anni. Pericolo di soffocamento - Parti piccole.

**Batterie:** Le batterie al polimero di litio di RVR possono risultare pericolose nel caso vengano trattate in modo non corretto. Per informazioni importanti sul loro utilizzo, vedere "Avvertenze relative alle batterie" nel Manuale dell'utente di RVR. Nota: lo smaltimento delle batterie di RVR tra i rifiuti indifferenziati può essere dannoso per l'ambiente. Per maggiori informazioni sullo smaltimento di RVR, contattare l'autorità locale preposta alla gestione dei rifiuti solidi.

**Riepilogo della garanzia limitata de un año de Sphero:** El producto RVR, fornito e distribuido por

